

# 一篇深刻反思反恐的好文章

下面這一段話是經典，寫這段話的人名叫Elliot Ackerman，是一位參與阿富汗反恐戰爭的美國特種兵，他在最近一期的《外交事務》的“贏的醜陋”一文中說：

“反恐戰爭與一般戰爭不同之處在於，它的勝利沒有正面的結果，其目的是制止負面的事件發生…美國的戰略家們無法設想如何贏得一場避免某種事件重複發生的戰爭，乃迫於無奈，製造了一個更像傳統戰爭的戰爭…”

也就是說，反恐戰爭根本不應該這麼打的，可是沒有辦法，美國就只會打傳統戰爭。它以壓倒式的軍力，最先進的武器，為了懲罰和消滅本拉登和他建立的基地組織，花了二十年時間，推翻了與911事件無關的塔利班政府，造成阿富汗人民極大的痛苦，包括二十多萬阿富汗人喪生，數百萬人淪為難民，把一個本來就是世界上最窮困的國家搞得更加民不聊生。為了求生，他們種植了本來被塔利班政府禁止種植的鴉片，而這一大批鴉片，通過各種非法渠道，包括美國扶植的傀儡政權的貪腐份子構築的渠道，和中情局安排的渠道，銷往世界各地，其中大部分銷到美國，造成美國國內毒品汎濫。美國一手導演的立憲，選舉，和通過這種選舉產生的傀儡政權，在今年8月15號，跟三十多年前蘇聯扶植的傀儡政權經歷到了同樣的命運，那就是，被塔利班推翻了！

苦戰二十年，一夜回到解放前。2001年在紐約發生的911事件是基地組織發動的，不是阿富汗當時的塔利班政府發動的，塔利班跟基地組織是戰友關係，它們曾經聯手，跟蘇聯在阿富汗建立的，親蘇的社會主義政權，進行了將近十年的抗爭，終於把哪個無神政權給推翻了。塔利班的目的是要把阿富汗建立成一個遵循伊斯蘭教教義的國家，儘管它的教義非常嚴格，並且陳舊不堪，可是它對外並不具有侵略性。它的戰友基地組織則不然，在本拉登的領導下，它的目的是要在全世界推行伊斯蘭教，並且把美國視為最大的異端，必須予以摧毀。

儘管基地組織跟美國根本是兩個思想上徹頭徹尾對立的實體，可是，為了推翻蘇聯扶植的政權，兩者在純粹是相互利用的關係下，合作了。這樣的合作從來就不可能有好結果的，這次也不例外，可是美國對這個合作是相當得意的，當時的國家安全顧問不列辛斯基說，這是給蘇聯一個“越南”。好萊塢還就此拍了部電影。所以，中情局給錢，給武器，在阿富汗和巴基斯坦兩地，訓練了一支在沙特籍的本拉登率領下的武裝力量，其成員包括來自世界各地的伊斯蘭教極端份子，即基地組織，用來顛覆蘇聯在阿富汗建立的社會主義政權。極端諷刺的是，美國的確給了蘇聯一個“越南”，可是在基地組織反噬之下，發生了911事件，911導致小布什出兵阿富汗，塔利班再次奪回政權，於是乎美國也給了自己第二個“越南”。

Ackerman雖然尖銳地指出了阿富汗反恐戰爭的愚蠢，可是，對於怎麼對付像基地組織這樣的恐怖主義集團，他並沒有提出一種替代辦

◎水秉和

法。其實，曾經被中情局雇用的一位加州大學聖地亞哥校區的已故名教授，日本問題專家，Chalmers Johnson，就曾經嚴厲批評了小布什這種用大規模戰爭來對付少數恐怖份子的做法。他認為，像911這一類由少數恐怖份子發動的暴行，應當以警察行動來處理，也就是說，應當做出精準打擊。事實證明，美國最後還是派遣特種部隊刺殺了本拉登，打垮了基地組織。美國用這種手段還刺殺了許多伊斯蘭國的領袖。美國有能力利用它所掌握的各種搜集情報的手段，取得情報，然後派遣經過嚴密訓練的特種部隊，對特定目標進行打擊和消滅。雖然這麼做經常會侵犯他國主權，可是，對於侵犯他國主權，美國什麼時候當回事？這總比摧毀一個國家，傷害到難以數計無辜的婦孺和平民，打擊面小的多。

據此，我們可以說，美國的錯誤是，它不應該對阿富汗發動大規模戰爭，因為塔利班政府不是禍首，禍首是基地組織，塔利班最大的罪名頂多是窩藏凶手，可是基地組織是美國中情局在阿富汗扶植和培訓出來的，所以美國本身也有罪責。既然兩方面都有責任，那麼應當互相抵消，美國又不應該侵略阿富汗。正確的做法是，美國應當採取它後來採取的精準打擊的方式來對方恐怖主義。

可是，我們不能因為有了後見之明，就回頭再來一次，因為歷史已經無情地走過。無可避免的是，第一個錯誤必然會引來第二，第三甚至更多的錯誤。在侵入阿富汗兩年後，美國又用虛假理由侵略了伊拉克。這就是第二個錯誤。

Ackerman指出，這樣分神兩地的結果就是，基地組織有了喘氣的機會，本拉登溜進了巴基斯坦，逃脫了美國的追剿，一直到2011年。

當然，這些錯誤的背後是有理論根據的，那就是所謂的新保守主義。蘇聯解體後，美國是世界唯一超強，小布什手下的一批人覺得，既然如此，何不按照美國模式來改造世界？在他們眼中，阿富汗是個試驗場，他們完全可以操控。所以，在最最後的阿富汗搞個立憲會議，從國外物色一個接受了西方價值觀的人選，大肆宣揚民主之後，舉行個選舉。果然不錯，外國回來的和尚會念經，卡塞伊居然如此這般地就當選了！一個民主國家從此就從荒山群立的阿富汗產生了！等到拜登團隊發現，這根本是無根的樹，沒有地基的房子，風一吹它就應聲而倒時，已經太遲。拜登的情報機構向他保證，這個政權至少可以支持90天。結果，連11天都撐不下去，搞得拜登來不及撤退，狼狽不堪。

接下來就迎來了第三個錯誤。2011年，在奧巴馬成功地刺殺了本拉登之後，大概自我感覺良好，乃決定從伊拉克撤軍。撤軍的後果我們都已知曉，那就是伊斯蘭國的興起。2011年也是阿拉伯之春在中東爆發的年份，埃及，利比亞，敘利亞一個接一個爆發了群眾運動，美國全面捲入了中東事務之中，不但再度調兵回到伊拉克，並且為了應付伊斯蘭國，利比亞內戰以及為了

保駕阿薩德而進駐敘利亞的俄羅斯，搞得美國無法抽身。Ackerman說，這些錯誤的一個代價就是機會損失。華府內外，大家都耿耿於懷的一個機會損失就是，美國沒有時間和精力對應中國的崛起。

在這段期間，一直到今年8月，還有其他大大小小的錯誤，我們就不說了。8月間，拜登犯了他上任以來最大的錯誤。這個錯誤的影響肯定是相當深遠的。

拜登把撤軍撤僑的事搞砸了，不但沒有按時把所有美國人都接回來，還留下了可能上萬的曾經為美國服務過的阿富汗人，並且造成13名士兵死亡，因此國內國外，黨內黨外，迎來了一片叫罵譴責。川普的黨徒更是得理不饒人，在福克斯電視臺，一位女主播，珍妮（Jeanine Pirro，前身是法官），在她的節目的開場白裏，足足花了8分鐘來臭罵拜登，指責他無能，愚蠢，老人癡呆…並在結尾時說，他不但應該被彈劾，並且應該接受軍法審判。

一個很直白的問題：為什麼還有十幾萬有資格到美國來的人還沒有撤出來，他就先把軍隊撤了？這根本是缺乏軍事行動的基本常識嘛！為什麼國防部長還不辭職謝罪？這個錯誤在國內很可能使民主黨在明年的期中選舉失去多數黨的地位，也很可能影響到2024年的總統大選。在國外，拜登的執政能力，民主黨的前景以及美國的可信度都遭到了質疑。

9月7日，《紐約時報》的保守派專欄評論家Bret Stephens的文章標題是：“又是一位失敗的總統”。這位文筆絕佳的猶裔作家的警句不斷，他劈頭第一句就是，“今年的9月11日，一位形象萎縮的總統將在一個形象萎縮的國家主持紀念會”。他說，“2001年，我們紀念聖戰者打敗美國的偉大勝利，接下來，2021年，我們再度紀念聖戰者第二次打敗美國的偉大勝利。”這是多麼沉痛的諷刺！我們所有住在美國的人，不論種族，宗教信仰，黨派，性別或性向，都應該為美國的前景感到擔憂。

## 美國的戰略退縮

應當記得，美國本來在阿富汗駐扎了2500名士兵，如果拜登撤銷川普的撤軍決定，這批人可以長期留在哪，而塔利班就不可能摧枯拉朽地踢走美國一手扶植的傀儡政權。可是拜登堅決要撤出阿富汗，這就表示，美國是主動戰略退縮，而不是被塔利班趕走的。

《紐約時報》的一位專欄評論員，Ross Douthat，就寫了一篇分析文章，題目是“美利堅帝國正在撤退”。他說，美利堅帝國其實包含了三個帝國，第一個是北美洲本土，加上一些外島，包括在中美洲的屬地和夏威夷，關島等；第二個帝國包括歐洲和亞洲的盟邦；第三個帝國則是全球性的，包括美國的商業和文化關係所及的世界其他地區。這些地方也有

論 中  
壇 美  
US-CHINA FORUM

網址 <http://www.us-chinaforum.org>  
<http://www.us-chinaforum.com> 投稿信箱: [uschinaforum138@gmail.com](mailto:uschinaforum138@gmail.com)

中美論壇社 主編  
社務委員：張紹遷 周友道 水秉和 張一飛 陳立家 陳惠中 馬在莊  
佟秉宇 高志雲 陳耀華 傅 中 范湘濤 張文基 兼社長

刊例設計 劉學武  
每星期六出刊 第423期

推進中美相互瞭解合作 促成海峽兩岸和平統一 倡導和諧平等多元世界

## 數字人民幣（一）

◎佟秉宇

2022年，在北京冬奧會盛大開幕以後，數字人民幣將開始在中國大陸正式啟用！不論是中國公民，或是外國旅客，都可以體驗這個新生事物，這將是世界金融史上的創舉，我們將拭目以待它會給世界帶來何種的驚喜！

說起數字人民幣，人們總會有點好奇：到底它是個啥玩意兒？如何運作？其實，一個最根本的概念就是它與人民幣紙幣很類似，只不過它是看得見但摸不著，放在你手裏裏而不是夾夾子裏的央行（中國人民銀行）發行的國家貨幣。央行可以直接把人民幣打到你手機裏，你也可以用手機裏的人民幣購買物品。它的載體就是數字人民幣錢包。

也許你會問：我們現在用的微信錢包或阿里的支付寶不是也能買東西，而且還可以轉帳給他人，差別在那裏呢？差別就在於，微信錢包，或者阿里支付寶，都需要經過你的銀行帳戶，是第三方支付平台，而你手機裏的數字人民幣則是直接支付，不需要經過你的銀行帳戶就可以進行與其他用戶之間的點對點轉帳交易，就像你拿人民幣紙幣付錢買東西一樣。即使沒有銀行帳戶你也可以用數字人民幣付帳或買東西，這對沒有銀行帳戶的人是開了方便的大門。

也許你又會問：那央行是否把商業銀行都變得沒有存在價值了？答案是否定的。商業銀行有很多功

能，譬如說信用貸款，不是央行可以或願意取代的。再問：那微信錢包或阿里支付寶就沒用了？也不是的。阿里的支付寶與微信支付都是存在有年的第三方支付服務系統，有大量用戶及有效的建構，在去年被重新歸類在商業銀行的管理範圍內後，完全可以融入新的數字人民幣支付系統裏。

我們來看看這兩個支付系統的發展歷史，就可以理解它們在數字人民幣時代所能扮演的角色：

1. 阿里的支付寶始於2003年；2008年就開始了手機支付業務；2010年與中國銀行合作推出了信用卡快捷支付；2013年推出餘額增值服務“餘額寶”及12306網站支持阿里支付寶購買火車票，到2013年底已有超過三億實名認證的用戶；2017年支付寶推出香港版的電子錢包，並有12個歐洲國家接入了支付寶。2018年開始在澳大利亞與巴基斯坦運行；2019年至今不斷優化及增添新功能，包括2021年5月8日的數字人民幣APP更新。

2. 微信則於2013年推出了微信支付；2014年接入滴滴打車並推出微信紅包；2015年用戶超過三億；2016年微信支付接入線下門店超過三十萬家；2020年建立海外尼泊爾與土耳其兩國服務。

數字人民幣面世後是否意味著人民幣紙幣的消失呢？那也不會！人民幣紙幣的使用從2016、2017年起在大陸大城市如北京、上海、深圳就已經大大減低了，筆者記得在2017年去北京辦事，基本上已體會到網上支付（通過上述的兩個支付平台）的廣為流行，幾度因為不諳對其的使用而陷入尷尬狀態。但不可忽視的是中國是一個土地廣袤，人口眾多的國家，並不是每個人都用手機，人民幣紙幣的使用，雖然數量在急遽減少，但仍然會持續很長一段時間！

數字人民幣使用的技術是區塊鏈（Blockchain）基本技術，其特點為去中心化運營。與比特幣之類的虛擬貨幣（Cryptocurrency）不同之處是數字人民幣是由央行發行的。央行用中心化管理的層面加在原有區塊鏈技術之上並保持了區塊鏈無法篡改數據的特性，使金錢交易透明化。如央行前行長周小川所說：“你不能用這個系統去洗錢、逃稅、搞毒品和武器交易。”這樣，貪污、受賄也將無以遁形！

## US VP Harris' Visit to SE Asia Made No Wave

The U.S. is prevalent in determining China's grand strategy (Current and former officials of U.S. National Security Council, Rush Doshi and Matt Pottinger, have published a book and an essay claiming that China has a grand strategy to displace the U.S. to control the region then the world), but in fact, this has been the consistent policy of the U.S. (logic: If I did it, then others would do the same!) Observations show that China's diplomacy has been mainly "reactionary diplomacy" for many decades, reflecting her struggle under pressure of foreign power. From the dying period of Qing Dynasty to the laboring birth of Republic of China about 100 years span, China had endured foreign insults to invasions, a case of evidence for weak countries having no diplomatic power. In the international arena, China not only could not exhibit the posture of a big country, but it could hardly defend itself. Relations with SE Asian countries were mostly based on historical connections and the sentiments of overseas Chinese in SE Asia. Traditionally China was never in the habit of invading small neighboring countries with military force, but often there were foreigners coveting Chinese territory. History showed many examples of invasion from the north by foreigners who were ultimately assimilated into the Chinese society. There had been also frequent invasions at the border of southwest China, but China had always responded to foreign territory ambition with a policy of appeasement. After World War II, China's internal civil war created two political entities across the Taiwan Strait, thus China's relations with SE Asian countries were muddled and directly interfered by other nations. At the end of the Vietnam War, the United Nations recognized the People's Republic of China as the sole China. Only then China's foreign diplomacy can move towards the normal track of an independent big country. However, positioning China's foreign policy as premeditated expansion of hegemony (so claimed by the U.S. scholars above), deliberately trying to gain control from the (Asian) region to the entire globe, it is too much like the folklore: Thieves call catching thieves to divert the attention away from the real thieves.

Throughout the founding history of the U.S. till WW I, its territorial expansion through war had been clearly recorded. The U.S. played a pivotal role in WW II and emerged not only as a victor but also as a nation avoided battles on her home ground. Post WW II, the U.S. took on leadership role in rebuilding the world from the devastating war. From the 1950s to the 90s of the 20th century, the U.S. military power and economy were indeed the world's strongest. Therefore, the U.S. has long established a grand strategy in the name of leading the world, but in reality for maintaining its global superpower

### Mainstream Media and Organic Views Dr. Wordman

status. The so-called "America First" concept (Consider American interests as the highest priority to maintain her superpower status in the world - American hegemony) has long been entrenched in American politics. In the latter part of 20th century and entering into the 21st century, China's economy had been consistently improved, and its military development had been sanctioned by the U.S., but China had determined to develop its defense capability to catch-up and rival any foreign powers. Starting from the Obama era, China was committed to modernizing its military and accelerating the development of advanced weapons, which made the U.S. more and more concerned, thus implementing her "Pivot to Asia-Pacific" policy targeting China. By the time Trump was in power, it was even more obvious that he was fueling confrontation with China by launching a trade war and expanding to a full-scale sanction to suppress China's fast technological development. After Biden took office, he continued this policy of containing China, and publicly stated that "China is the most serious competitor of the U.S. and the U.S. is committed to building an alliance against China".

Biden's team generally consisted of former members of the Obama administration and inherited the strategy of containment and suppression of China as its China policy. However, Biden's approach is slightly different from Trump's "lone-star" and "trigger (Twitter) happy" style. Biden considers himself rich in diplomatic experience and intends to unite with American allies to establish an anti-China alliance. Since taking office, officials of the Department of States and the Department of Defense have visited Asia-Pacific allies, Japan, South Korea, and Australia as well as appeased India to solicit their willingness to establish the Four Plus One Anti-China Alliance (QUAD+). It is too early to tell whether this plan will materialize. Australia and Japan have expressed their support openly, but South Korea and India are unwilling to blindly fight China at the expense of their own interests. The U.S. wants to extend its Asia-Pacific strategy to the Indian Ocean. In addition to uniting Australia and India, it also wants to lure SE Asian countries to support its anti-China alliance strategy. This is the basic reason why U.S. Vice President Harris was visiting SE Asia after Secretary of Defense Austin did so. In 2013, the U.S. encouraged the Philippines to raise a South China Sea (SCS) island dispute case in an arbitration court to challenge China's sovereignty over those islands and territorial waters in the SCS, but China

ignored the case, strengthened her island construction and defense, and committed to communicating with SE Asian countries to customize the code of conduct for SCS navigation and joint economic development. Although the U.S. has dispatched warships and aircraft carriers into the SCS and held military exercises as demonstration of power, the U.S. is well aware of the truth that it is difficult to sing alone. This is also another purpose of VP Harris' visiting Vietnam and Singapore to promote diplomatic relations. The U.S.'s assistance to Vietnam and donation of COVID vaccines are so obvious with ulterior motives, well known even by street vendors.

Harris only visited Vietnam and Singapore during her SE Asia tour, not to Indonesia or Thailand nor Brunei or Cambodia. The United States keeps saying that it values SE Asian countries, but in reality she focuses far more on Japan, South Korea, India and Australia. However, this Quad+ alliance is not a done-deal and its success is also uncertain. Hence, Vietnam became a target. Singapore does have a lot of influence in ASEAN, but Brunei is the current chair of ASEAN, Cambodia is the next chair, and Indonesia is the secretary of ASEAN. Biden's American diplomacy has hardly taken into consideration of the Eastern culture and small countries' mentality. Sure enough, Harris's trip and speeches in SE Asia not only did not make any significant wave but instead aroused some dissatisfaction. Indonesian media accused the U.S. of arrogance (snub), and Singapore think tank (Hoang Thi Ha, ISEAS-Yusuf Ishak Institute) stated that instead of blindly fighting against China, imposing pressure on ASEAN countries, and asking them to stand in line with the U.S. and having the same views and ideas like the U.S., the U.S. should take a pragmatic and principled approach to face the rising China. From the media reaction, we can conclude that Harris's trip to SE Asia only made a small ripple at best, certainly not a wave.

Freedom and safety of navigation is the major flag of rhetoric that the United States used to make waves antagonizing China in the East China Sea (ECS), SCS and the Pacific to the Indian Ocean. The U.S. also used this banner to conduct joint military exercises. In the eyes of ASEAN countries, this is both funny and worrying. The U.S. refuses to sign the United Nations Convention on the Law of the Sea (UNCLOS) agreement and sends a large number of warships to the SCS and ECS to conduct military exercises, shouting that others do not respect the freedom of navigation and safety but never asking who is really causing tensions in these waters. China is painstakingly engaging with ASEAN to establish SCS navigation guidelines and common regulations for resource development. China's policy is absolutely a pragmatic and mutually beneficial foreign policy. ASEAN countries understand that very well. The Biden team really should reflect on its current Asia-Pacific policy to make her presence appreciated.